




Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel/Faks +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel/Fax +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com

	Say (No.): 555/2013 Tarix (Date): 11 may 2013
BMT, İnsan Haqları üzrə Ali Komissarlıq Lütfən bu ilətişməni İnsan Haqlarını Savunanlar üzrə Baş Katibin Özəl Təmsilçisinə çatdırın, habelə aşağıdakı qruplara da dəxli var: <ul style="list-style-type: none">• Öz-xoşuna Tutuqlular üzrə Çalışan Qrup• Çağdaş İrçilik və Ayrı-seçkilik üzrə Özəl Raporter• Milli Azlıqlar üzrə Müstəqil Mütəxəssis Üzü Dyke bəy, Xanım Harrison, Amnesty International, London Ahmed Şəhid, BMT-nin İran üzrə nümayəndəsi	Vicdan dustağı  Həsən Ərk

Sayın cənablar

İLƏTİŞMƏ: CƏNAB HƏSƏN ƏRK HAQQINDA

Cənab Həsən Ərkin insan haqlarını qorumaq üçün bir İlətişmə hüurlarınıza sunuruq ki, o İran yetkililəri tərəfindən özgürlüyündən yoxsun edilmiş güney Azərbaycanlı bir vicdan dustağıdır. Biz bilərəkdən bu tək dosyeyə odaqlanırıq, bir halda ki, güney Azərbaycanda yüzələr belə indi dosye vardır və buna səbəb də aşağıda aydınlaşacaq.

İran yetkililəri tərəfindən güney Azərbaycanlılara qarşı insan və milli haqları tapdamaq heç də belə unikal deyildir. Sizin hörgüt bu tapdamalar baxımdan kifayət qədərincə biliglidir, lakin minimal tədbirlərə yetinir. Amnesty İnternational da bu baxımdan biliklidir, lakin o da güney Azərbaycan uğrunda dinməzləşmiş. Prezident Obama başqanlıq işi başına keçəndən bəri, ABŞ-ın Xarici İşlər Nazirliyi də dinməzləşmişdi, lakin indi Prezident Obama İran İslam Respublikasında olan milliyətlər məsələsində xatasını başa düşəsi olmuş və bu baxımdan tutumunu düzləndirmək əzminə gələsi kimi görünür.

Demokratik ölkələr və qurumlar, sizin qurumunuz da bunlara daxil olaraq, birgəlik ilə İran İslam Respublikasına arbitrar (öz xoşuna) olmağa yaşıl xətt vermişdilər. Bunu belə izah etmək olurdu ki, İran yetkililərini nüvə silahı qabiliyyətindən yayındırırlar. İran sizin hamınızın tutumunuzu başdan dibə məğlub etmiş və hələ sanksiyalara baxmayaraq, nüvə silahı qabiliyyətinə yiyələnməyə var gücü ilə irəliləyir. Sizin dinməməzliyiniz hesabına Azərbaycan millətinin Güney Azərbaycanda öhdəsinə düşən xəsarət çox ağır olmuş. Cənab Həsən Ərkə qarşı kəsilən hökm elə məhz bunun bir örnəyidir, ki İran yetkililəri ona qarşı qamçı hökmü kəsmişlər. Axı o bir ilimli liberal güney Azərbaycan siyasi aktivistidir və İran yetkililəri ona iyrenc qamçı hökmünü qıymaq ilə nə demək istəyirlər? O Urmu gölünün qurtarışı üçün kütləvi aksiya aparanlardan idi ki, bu göl İran yetkililərinin bilərəkdən qurudulmasına məruz qalmış və bu yol ilə onlar Azərbaycan Türkü ilə məskunlaşmış Urmu gölü hövzəsini, İraqdan köçürülmüş qaçaqçı və terrorist adamlar ilə, necə deyərlər, aryaşdırmaq istəyirlər.



Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel/Faks +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel/Fax +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com

İran yetkililəri tərəfindən kəsilmiş hökmün tərcüməsi Cədvəl 1-də verilmiş. Burada çoxlu qaydasız bəlgələr verilmiş, örnəyin adı çəkilən müdafiəçi vəkil, cənab Mahmudi, bir müddətdir sürgündə yaşayır; eləcə də Urmu gölü üzərə olayların gedişatı Aprel 2011-də baş tutmuş, (bax İlətişmə 538/2011; Tarix: 30 Aprel 2011), lakin bu hökm keçmiş 3-4 ay ərzində gedən qızğın atmosferi əks etdirir. Beləki, neçə ay öncə güney Azərbaycanın milli futbol taxımının yançıları, tiraxturçular, cəsarət ilə elan etdilər ki, "güney Azərbaycan, deyil İran." Habelə güney Azərbaycanlılar Bakıda, Ankarada, Stokholmda təntənəli qurultaylar keçirdilər və İran yetkililərinin diskintilərini artırdılar. Bu kimi çoxlu gəlişmələr İran yetkililərini tələsdirib ki, dəlisovcasına bir iş görsün və elə məhz buna görə indi onlar irqçilikdən irəli gələn öc almaqda bulunurlar. Cənab Həsən Ərkə qamçı hökmü qıymaq məhz buna bir canlı örnəkdir. Bizcə bu hökm İran yetkililərinin irqçiliyinə bariz bir örnəkdir ki, güney Azərbaycanda Azərbaycan millətinə qarşı İran irqçilik yürüdür.

Umud edirik ki, bu qamçı hökmünün mənası və onu da cənab Həsən Ərk kimi adlı-sanlı ilımlı bir siyasi aktivistə qarşı tuşlanması, bizə bəlli olan kimi sizə də bəlli olsun. İstərdik bu iyrənc cəzalandırma mexanizmini, sizə cənab Abbas Leysanlının qarşılaşdığı cərəyanları bir daha xatırladaq, ki o güney Azərbaycanın milli hərəkatının sarsılmaz fəallarından və ardıcıl İran yetkililərinə meydan oxudu. Bizim raportumuzda (Say: 478/ 2008, İlaygün: 13 Yanvar 2008) sizə vaxtlıqən yazmışdıq ki, cənab Leysanlı bir qamçılama hökmünə məruz ikən, İran yetkililəri qarşısında möhkəmcə dayandı və onlar qorxularından bu iyrənc hərəkatı yerinə yetirə bilmədikləri üçün çəkingənlikdə əllərini oxutdular. O zamandan bəri İran yetkililəri bu iyrənc əməldən Azərbaycanlı vicdan dustaqlarına qarşı çəkinimişdilər. Bu son zamanlarda demokratik ölkələri İranın milliyyətlərə qarşı irqçi hərəkatlarına göz yumduqları üçün, İrana bu baxımdan toxunulmazlıq hissi gəlmiş. Siz bəyanlarınızda işlədiyiniz *irqi siyasət* İran yetkililərini daha cəsarətləndirir, bir halda ki, *irqçi siyasət* termini işlətsəniz İrançı irqçiləri sarsıda bilərsiniz. Biz bu müddəadayıq ki, nə qədər ki, siz İran yetkililərinin irqçiliklərinə göz yumsanız, İran zorbalığında cəsarət qazanacaq.

İran yetkililərinin qəddarlığı səngimir. İnsan haqları müdafiəçisi olan cənab Səid Mətinpurun uğrunda siz hələ də açıqca bəyaniyyə verməkdə bulunmamışsınız, ancaq o 6 ildir ki, üzərinə kəsilmiş 10 illik arbitrar həbsə Evin zindanında qatlaşır. Yüzlər daha örnəklər var, lakin biz elə güney Azərbaycanda gedən ilımlı siyasi fəallara yetinək, misal üçün "yeni GAMOH" hörgütünə nəzər salaq. Bu güney Azərbaycan siyasi hörgütü tam İran Anayasası və qanunlarına uyumlu şəkildə fəaliyyət edir. Buna baxmayaraq, bu hörgütün aşağıda adları və şəkilləri verilmiş 5 nəfər qurucu üzvlərinin hərəsinə 9 illik arbitrar həbs cəzası kəsilmiş (tarix: 5 May 2013) və indi onlar Təbrizdə həbs cəzalarına qatlaşırlar.



Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel/Faks +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel/Fax +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com



1. Dr. Lətif Həsəni
2. Dr. Ayət Mehrəlibəyli
3. Məhəndis Behbud Qulizadə
4. Məhəndis Mahmud Fəzli
5. Məhəndis Şəhram Radmehr

İzin veriniz sizə xatırladaq ki, güney Azərbaycan irqçiliyə qarşı barışmazlıqda yetkin fikir sərgiləmiş. Güney Azərbaycan 80 ildir ki, kəsilməz bir döyüşdə bulunmaqdadır və bu baxımdan tayı görünməmiş bir model irəli qoyur. Bu döyüşdə çoxlu yüksək dəyərlər inteqrələşməkdədir, örnəyin: insan haqları, cinsiyyətdən asılı olamaraq hüquq bərabərliyi, ekolojiyə ayıqlıq, mədəni haqlar, ana dili haqları və qurumsal dünyəvilik. Şübhəsiz, İran siyasətçiləri bunların hər bir cəhətində müflis bir vəziyyətdədirlər.

Bir dəfə daha, sizə müraciət edirik ki, sizə tapşırılmış mandatlardan yaxşıca yararlanasınız və hər yerdə etdiyiniz kimi, İranda da irqçiliyə qarşı açıq söz ilə ifadədə bulunasınız. və İranın ardıcıl davam etdiyi irqçi siyasətin qəbul olunmazlığını elan edəsiniz. Siz bu kimi ifadəni güney Azərbaycandakı Azərbaycan millətinə və eləcə də o ölkədə hər bir millətə borclusunuz. Əyər siz cənab Həsən Ərk uğrunda müdafiənizi İranın irqçi zəminində ifadə etməsəniz, sizə arxayınlıq veririk ki, siz bu ağır duruma və İranda gedən irqçiliyin aqibətinə etinasızlıqda bulunacaqsınız.


Hörmət ilə:

Böyük Rəsuloğlu

Dünya Azərbaycanlılarının Haqlarını Müdafiə Komitəsinin sədri



Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel/Faks +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel/Fax +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com

	Say (No.): 555/2013 Tarix (Date): 11may 2013
The Office of High Commissioner for Human Rights, Geneva, Please circulate this Communication to Dr Ahmed Shaheed and also to: <ul style="list-style-type: none">• Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers• The Working Group on Arbitrary Detention• Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance• The Independent Expert on Minority Issues CC Mr. Dyke and Mrs. Harrison, Amnesty International, London UNESCO and various news media and Ahmed Shahid	Mr Hesen Erk  A Southern Azerbaijani prisoner of conscience

Dear sir/madam

COMMUNICATION: MR. HESEN ERK, A SOUTHERN AZERBAIJANI PRISONER OF CONSCIENCE

Please find enclosed communication for the defence of human rights of Mr. Hesen Erk (this is his penname and his passport name is Ali Hajilulu), a Southern Azerbaijani prisoner of conscience deprived arbitrarily of his liberty by the Iranian Authorities. We deliberately focus on this one representative case for the reasons that will be clear below; where in reality, we hope it will be recognised that this is just one case out of hundreds of Southern Azerbaijani prisoners of conscience.

There is nothing unique about the Iranian authorities violating the human and national rights of the individuals of the nation of Azerbaijan in Southern Azerbaijan. Your organisation knows about these violations but acts minimally in its campaigns against them. Amnesty International knows of these violations but does not campaign anymore against them. Since the presidency of President Obama, the Foreign Office of the USA has ceased issuing communiqués in support of the rights of nationalities in Iran though now Mr. Obama has realised his error in neglecting nationality issues in the Islamic Republic of Iran and trying to rectify it now.

Democratic countries and institutions, including your own organisation, have collectively given the green light to the Islamic Republic of Iran to be arbitrary, apparently in the hope of persuading the Iranian Authorities to give up their ambitions regarding nuclear capability. Your policies have all failed and even despite sanctions, the regime continues to pursue its nuclear ambitions with urgency. The price that the nation of Azerbaijan in Southern Azerbaijan is paying for your appeasement is that even Mr. Hesen Erk, a moderate liberal political activist of Southern Azerbaijan is suffering the threat of the heinous act of being lashed by the Iranian Authorities for participating in the popular ecological campaign to save Lake Urmu under the deliberate Iranian



Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel/Faks +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel/Fax +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com

policy to dry up the lake in order to uproot the Azerbaijani Turkic population of the Lake Urmu basin and to Aryanise the region by smuggler and terrorist migrants from Iraq.

The sentence passed by the Iranian authorities have been translated for your attention and given in Table 1. There are many irregularities in this official document, e.g. Mr. Mahmudi, the lawyer of Mr. Erk is now a political refugee; also the sentence is related to the events in April 2011, as per our communication Ref: 538/2011 on 30 April 2011 but it reflects the arbitrary and heated atmosphere in the last 3-4 months. In recent months, the declaration of “South Azerbaijan is not Iran” by the fans of the national football team of Southern Azerbaijan (called Tiraxtur), as well as conferences held by Southern Azerbaijanis in Baku, Ankara and Stockholm have brought into open the fears of the Iranian authorities. Many similar developments have prompted the Iranian authorities to demonstrate their sinister intentions through acts of revenge deeply seated in racism. One example of such acts is the sentence passed against Mr. Hesén Erk. We hold that this act is an outright expression of racism spearheaded by the Iranian Authorities against the nation of Azerbaijan in Southern Azerbaijan.

We hope that you understand the significance of this sentence of lashing against a formidable political activist such as Mr. Hesén Erk. To this end, we wish to remind you of its context by abstracting our past reports and attaching them to Table 2. We also remind you of the heroism of Mr. Abbas Leysanli, one of the national leaders of Southern Azerbaijan, who continues to challenge the Iranian Authorities. As you saw from our report (Ref: 478/ 2008, Date: 13 January 2008), Mr Leysanli heroically stood up against the Iranian Authorities while in captivity and overwhelmed even their most determined agents in physical terms. Since their defeat then, the Iranian authorities have shied away from this heinous against the Azerbaijan prisoners of conscience. Of late however, having understood that there is an increasing atmosphere of international appeasement of racism in Iran, they feel they can get away with much. Your criticism of *racial policies* in Iran escalates the self-perceived impunity of the Iranian authorities; whereas in fact in Iran there is no racial policy but outright *racist policies*. We hold that until you state explicitly that the Iranian Authorities are pursuing racist policies in Iran, they will continue to commit such acts.

The onslaught of the Iranian authorities is escalating. Whilst you have not yet issued any open communiqué on Mr. Seid Metinpur, an arduous human right defender, he has already undergone 6 years of his 10 years of arbitrary imprisonment in Evin prison. From hundreds of examples, let us show a few more from the moderate wing of politics in Southern Azerbaijan, the "New GAMOH." The founding activists of this Southern Azerbaijani political party fully comply with the Iranian constitution and laws. Yet the five individuals named below and identified with their photos, each was arbitrarily imprisoned on 5 May 2013 for a 9 year prison term and now they are serving their prison terms in Tebriz prison.



Ünvan: Azərbaycan, Bakı, Şərifzadə 1, Ayna; Tel/Faks +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com
Address: Ayna, Sherifzade 1, Baki, Azerbaijan; Tel/Fax +47-99399225; Email: dunazhak@hotmail.com



1. Dr. Letif Heseni
2. Dr. Ayet Mehrelibeyli
3. Behbud Qulizade
4. Mahmud Fəzli
5. Shehram Radmehr

Please let us to remind you that the nation of Azerbaijan in Southern Azerbaijan has displayed an astute competence in their uncompromising stance against racism. Southern Azerbaijanis have now consolidated their unbroken struggle against Iranian racism, dating back 80 years, into a new form of unprecedented struggle. This struggle integrates human rights, national rights, gender equality, ecological awareness, cultural rights, the right of expression in one's mother language and institutional secularism. Certainly, Iranian politics has miserably failed in each and every one of these contexts.

Once again, we appeal to you to make good use of the mandates entrusted on you by providing an express statement against racism (but not *racialist* policies) and its unacceptability in Iran, as much as is the case anywhere else in a civilised world. You owe this debt to the nation of Azerbaijan in Southern Azerbaijan and to all other nations in Iran. If you do not campaign for Mr. Heseni Erk on the ground that the verdict against him is a racist one, we assure you that you are being insensitive to that which may and will likely follow in Iran.

Yours faithfully,

Boyuk Resuloglu

Chairperson of the Committee for the Defence of the Rights of World Azerbaijanis